

# МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования «Горно-Алтайский государственный университет»  
(ФГБОУ ВО ГАГУ, Горно-Алтайский государственный университет)

## Чтение иностранной художественной литературы рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за	<b>кафедра алтайской филологии и востоковедения</b>
Учебный план	44.03.05_2018_538.plx 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) Родной язык и Китайский язык
Квалификация	<b>бакалавр</b>
Форма обучения	<b>очная</b>
Общая трудоемкость	<b>14 ЗЕТ</b>

Часов по учебному плану	504	Виды контроля в семестрах:
в том числе:		экзамены 6
аудиторные занятия	234	зачеты 5, 7, 8
самостоятельная работа	197	зачеты с оценкой 4
часов на контроль	70,15	

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	3 (2.1)		4 (2.2)		5 (3.1)		6 (3.2)		7 (4.1)		8 (4.2)
	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП
Неделя	18 3/6		16 1/6		18 3/6		17 1/6		17		10
Вид занятий	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП
Практические	36	36	54	54	36		36	36	36		36
Консультации (для студента)							1	1			
Контроль самостоятельной работы при проведении аттестации			0,15	0,15	0,15	0,15	0,25	0,25	0,15	0,15	0,15
Консультации перед экзаменом							1	1			
В том числе инт.	8		8	8	8		4	4	4		4
Итого ауд.	36	36	54	54	36		36	36	36		36
Контактная работа	36	36	54,15	54,15	36,15	0,15	38,25	38,25	36,15	0,15	36,15
Сам. работа	36		9	36	27	36	35		63		27
Часы на контроль			8,85	8,85	8,85	8,85	34,75	34,75	8,85	8,85	8,85
Итого	72	36	72	99	72	45	108	73	108	9	72

Программу составил(и):

*PhD, Препод., Наджафова Рамила Вагифовна* \_\_\_\_\_

Рабочая программа дисциплины

**Чтение иностранной художественной литературы**

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ (С ДВУМЯ ПРОФИЛЯМИ ПОДГОТОВКИ) (уровень бакалавриата) (приказ Минобрнауки России от 09.02.2016 г. № 91)

составлена на основании учебного плана:

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

утвержденного учёным советом вуза от 25.12.2017 протокол № 13.

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры

**кафедра алтайской филологии и востоковедения**

Протокол от 14.06.2018 протокол № 10

Зав. кафедрой Чочкина Майя Петровна

---

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2018-2019 учебном году на заседании кафедры кафедры алтайской филологии и востоковедения

Протокол от \_\_\_\_\_ 2018 г. № \_\_\_\_\_  
Зав. кафедрой Чочкина Майя Петровна

---

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2019-2020 учебном году на заседании кафедры кафедры алтайской филологии и востоковедения

Протокол от 13.06.2019 г. № 10  
Зав. кафедрой Чочкина Майя Петровна *Чочкина*

---

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2020-2021 учебном году на заседании кафедры кафедры алтайской филологии и востоковедения

Протокол от 11.06.20 2020 г. № 10  
Зав. кафедрой Чочкина Майя Петровна *Чочкина*

---

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2021-2022 учебном году на заседании кафедры кафедры алтайской филологии и востоковедения

Протокол от 10 06 2021 г. № 10  
Зав. кафедрой Чочкина Майя Петровна *Чочкина*

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	<i>Цели:</i> является изучение истории китайской литературы и чтения иностранной художественной литературы, каждого литературного направления и творчества отдельных писателей Китая с древности до наших дней. Данный курс способствует расширению кругозора студентов, повышению уровня их культуры и образованности, а также формированию уважения к духовным ценностям народа – носителя изучаемого языка.
1.2	<i>Задачи:</i> - воспитание нравственности, морали, толерантности у обучающихся; - привить знания о понимании места и роли области деятельности выпускника в общественном развитии, взаимосвязи с другими социальными институтами; - развить творческое мышление, самостоятельность суждений, интерес к отечественному и мировому культурному и научному наследию, его сохранению и преумножению; - дать студентам представление об особенностях и значении той или иной эпохи в истории Китая, ее мировоззренческих основах, оказавших на нее влияние философских и социальных концепциях; - ознакомить студентов с творчеством отдельных китайских писателей;

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.ДВ.10
2.1	<b>Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>
2.1.1	- готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса (ПК-6);
2.1.2	- владеет навыками восприятия, понимания, а также многоаспектного анализа устной и письменной речи на родном языке и изучаемом иностранном языке (СК-5).
2.1.3	
2.1.4	Деловой китайский язык
2.1.5	Межкультурная коммуникация в Китае
2.2	<b>Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b>
2.2.1	История китайского языка
2.2.2	Методика обучения китайскому языку

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
<b>ПК-6:готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса</b>	
<b>Знать:</b>	
разнообразные точки зрения ученых на понятие слова, морфемы, фонемы, иероглифику	
<b>Уметь:</b>	
творчески применять знания, полученные в рамках изучения дисциплины, при написании докладов на студенческие конференции, курсовых и выпускных квалификационных работ;	
<b>Владеть:</b>	
навыками компетентного и профессионального общения.	
<b>СК-5:владеет навыками восприятия, понимания, а также многоаспектного анализа устной и письменной речи на родном языке и изучаемом иностранном языке</b>	
<b>Знать:</b>	
фонетику, морфемистику и словообразование, лексикологию.	
<b>Уметь:</b>	
пользоваться лингвистической справочной литературой различного характера;	
<b>Владеть:</b>	
навыками поиска, отбора и использования научной информации по проблемам курса; навыками эффективного оперирования справочной литературой; основными методами и приемами фонетического, морфемного, словообразовательного лексического, фразеологического анализа языковых единиц; методикой и техникой чтения текста	

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)							
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Инте ракт.	Примечание

	<b>Раздел 1. Истоки китайской литературы. Мифология Древнего Китая.</b>						
1.1	Первые памятники китайской литературы. Древнекитайская мифология. Понятие мифа и мифологии. Классификация мифологических сюжетов. Источники сведений о древнекитайских мифах. Особенности китайской мифологии. Мифы о сотворении мира из хаоса. Мифы о появлении человека. Мифы о потопе. Мифы о героях. Зооморфизация в мифах. Отражение в мифах культа плодородия. Реконструкция мифов. /Пр/	6	36	СК-5 ПК-6	Л1.1Л2.1 Л2.2	4	
	<b>Раздел 2. Промежуточная аттестация (экзамен)</b>						
2.1	Подготовка к экзамену /Экзамен/	6	34,75	СК-5 ПК-6	Л1.1Л2.1 Л2.2	0	
2.2	Контроль СР /КСРАтт/	6	0,25	СК-5 ПК-6	Л1.1Л2.1 Л2.2	0	
2.3	Контактная работа /КонсЭк/	6	1	СК-5 ПК-6	Л1.1Л2.1 Л2.2	0	
	<b>Раздел 3. Консультации</b>						
3.1	Консультация по дисциплине /Конс/	6	1	СК-5 ПК-6	Л1.1Л2.1 Л2.2	0	
	<b>Раздел 4. Поэзия Древнего Китая.</b>						
4.1	«Шицзин» – первый китайский поэтический свод. Чуские строфы. Творчество Цюй Юаня. Жанр фу. Жанр юэфу. Особенности древнекитайской поэзии /Пр/	4	54	СК-5 ПК-6	Л1.1Л2.1 Л2.2	8	8
	<b>Раздел 5. Проза Древнего Китая</b>						
5.1	Философская проза. Конфуцианская литература. Конфуцианский канон. Литература даосизма. Литература моизма. Древнекитайская историческая проза. Древние книги как источник китайской философии и истории («Шуцзин», «Ицзин»). Литература и учение конфуцианства: «Беседы и суждения» Конфуция и труды его учеников и последователей. Литература и учение даосизма. Литература и учение моизма. «Исторические записки» Сыма Цяня. /Пр/	3	36	СК-5 ПК-6	Л1.1Л2.1 Л2.2	0	8
	<b>Раздел 6. Средневековая китайская проза эпохи раннего феодализма.</b>						
6.1	Проза эпохи раннего феодализма. Ритмическая проза (пяньвэнь – парный стиль). Саньвэнь (свободная проза). /Ср/	4	36	СК-5 ПК-6	Л1.1Л2.1 Л2.2	0	

6.2	Жанр «древней повести». Рассказы об удивительном, исторические предания, анекдоты об известных людях как основа литературной новеллы. Историческая проза (исторические предания) эпохи раннего феодализма. Географические сочинения эпохи раннего феодализма. Сюжетная проза (особ. «Записки о поисках духов» Гань Бао). Буддизм и буддийская литература в раннесредневековом Китае. Китайская поэзия раннего Средневековья: жизнь и творчество Цао Цао, Цао Пи, Цао Чжи, Тао Юаньмина, Се Линьюня, Бао Чжао. /Ср/	5	36	СК-5 ПК-6	Л1.1Л2.1 Л2.2	0	8
	<b>Раздел 7. Промежуточная аттестация (зачёт)</b>						
7.1	Подготовка к зачёту /Зачёт/	5	8,85	СК-5 ПК-6	Л1.1Л2.1 Л2.2	0	
7.2	Контактная работа /КСРАТт/	5	0,15	СК-5 ПК-6	Л1.1Л2.1 Л2.2	0	
	<b>Раздел 8. Промежуточная аттестация (зачёт)</b>						
8.1	Подготовка к зачёту /ЗачётСОц/	4	8,85	СК-5 ПК-6	Л1.1Л2.1 Л2.2	0	
8.2	Контактная работа /КСРАТт/	4	0,15	СК-5 ПК-6	Л1.1Л2.1 Л2.2	0	
	<b>Раздел 9. Промежуточная аттестация (зачёт)</b>						
9.1	Подготовка к зачёту /Зачёт/	7	8,85	СК-5 ПК-6	Л1.1Л2.1 Л2.2	0	
9.2	Контактная работа /КСРАТт/	7	0,15	СК-5 ПК-6	Л1.1Л2.1 Л2.2	0	
	<b>Раздел 10. Промежуточная аттестация (зачёт)</b>						
10.1	Подготовка к зачёту /Зачёт/	8	8,85	СК-5 ПК-6	Л1.1Л2.1 Л2.2	0	
10.2	Контактная работа /КСРАТт/	8	0,15	СК-5 ПК-6	Л1.1Л2.1 Л2.2	0	

## 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### 5.1. Контрольные вопросы и задания

Задания к зачету с оценкой (4 семестр):

- Китайская проза раннего Средневековья: «Записки о поисках духов» Гань Бао и др.
- Китайская поэзия раннего Средневековья: творчество семьи Цао.
- Китайская поэзия раннего Средневековья: творчество Тао Юаньмина.
- Китайская поэзия раннего Средневековья: творчество Се Линьюня и Бао Чжао.
- Китайская поэзия эпохи Тан: творчество Ван Вэя.
- Китайская поэзия эпохи Тан: творчество Ли Бо и Ду Фу.
- Китайская поэзия эпохи Тан: творчество Бо Цзюйи.
- Китайская классическая проза: танская новелла (поэтическая проза, бяньвэнь, новелла «чуаньци»).
- Китайская классическая проза: проза эпохи Сун (бици, сунская новелла, городская повесть «хуабэнь»).
- Китайский классический роман. «Троецарствие» Ло Гуаньчжуна, «Речные заводы» Ши Найяня, «Путешествие на Запад» У Чэньэня и др.
- Китайская средневековая драма.
- Китайская проза 17 в.: творчество Фэн Мэнлуна («Рассказы о древности и современности», «Слово доступное, мир предостерегающее», «Слово вечное, мир пробуждающее»).
- Китайская проза 17 в.: творчество Пу Сунлина («Описание удивительного из кабинета Ляо»).
- Китайская поэзия 17 – начала 19 вв.
- Китайская драматургия 17 – начала 19 вв.
- Китайская проза 20 в.: творчество Лу Синя.

- Китайская проза 20 в.: творчество Мао Дуня.
- Китайская проза 20 в.: творчество Лао Шэ.
- Китайская поэзия первой половины 20 в.
- Литература КНР до «Великой культурной революции»: произведения о строительстве социализма и воспитании нового человека, о советско-китайской дружбе.
- Влияние «Великой культурной революции» на литературу КНР. «Цитатник» Мао Цзэдуна. Осмысление опыта «культурной революции» в китайской литературе.
- Современная литература КНР.

#### Вопросы к зачету (5 семестр)

1. Первые памятники китайской литературы.
2. Древнекитайская мифология.
3. Понятие мифа и мифологии.
4. Классификация мифологических сюжетов.
5. Источники сведений о древнекитайских мифах.
6. Особенности китайской мифологии.
7. Мифы о сотворении мира из хаоса.
8. Мифы о появлении человека.
9. Мифы о потопе.
10. Мифы о героях.
11. Зооморфизация в мифах.
12. Отражение в мифах культа плодородия.
13. Реконструкция мифов.
14. «Шицзин» – первый китайский поэтический свод.
15. Чуские строфы.
16. Творчество Цюй Юаня.
17. Жанр фу. Жанр юэфу.
18. Особенности древнекитайской поэзии

#### Вопросы к экзамену (6 семестр)

1. Философская проза.
2. Ритмическая проза (пяньвэнь – парный стиль). Саньвэнь (свободная проза).
3. Конфуцианский канон.
4. Китайская поэзия раннего Средневековья: жизнь и творчество Цао Цао, Цао Пи, Цао Чжи, Тао Юаньмина, Се Линьюня, Бао Чжао.
5. Литература и учение даосизма. Литература и учение моизма. «Исторические записки» Сыма Цяня.
6. Жанр «древней повести».
7. Литература даосизма.
8. Рассказы об удивительном, исторические предания, анекдоты об известных людях как основа литературной новеллы.
9. Конфуцианская литература.
10. Географические сочинения эпохи раннего феодализма.
11. Литература моизма.
12. Литература и учение конфуцианства: «Беседы и суждения» Конфуция и труды его учеников и последователей.
13. Древнекитайская историческая проза.
14. Сюжетная проза (особ. «Записки о поисках духов» Гань Бао).
15. Древние книги как источник китайской философии и истории («Шуцзин», «Ицзин»).
16. Историческая проза (исторические предания) эпохи раннего феодализма.
17. Проза эпохи раннего феодализма.
18. Буддизм и буддийская литература в раннесредневековом Китае.

#### Задания к зачету (7 семестр)

1. Теоретические вопросы:
  - «Записки о поисках духов» Гань Бао.
  - Буддизм и буддийская литература в раннесредневековом Китае
  - Китайская поэзия раннего Средневековья: общая характеристика.
  - Жизнь и творчество Цао Цао, Цао Пи и Цао Чжи.
  - Жизнь и творчество Тао Юаньмина: «Персиковый источник» и др..
  - Жизнь и творчество Се Линьюня.
  - Жизнь и творчество Бао Чжао.
  - Поэзия эпохи Тан: общая характеристика.
  - Ван Вэй и его творчество.
  - Ли Бо и его творчество.
  - Ду Фу и его творчество.
  - Бо Цзюйи и его творчество.

- Движение «4 мая». Реформа литературного языка.
- Китайская поэзия 1910-1940-х гг.
- Творчество Лу Синя («Записки сумасшедшего», «Подлинная история А-кью» и др.)
- Творчество Мао Дуя (романы «Затмение», «Перед рассветом», «Полночь» и др.).
- Творчество Лао Шэ (романы «Записки о кошачьем городе», «Рикша», рассказ «Разящее копьё» и др.).
- Победа революции в 1949 г. и создание КНР.
- Произведения о социалистическом строительстве и воспитании нового человека.
- «Великая культурная революция». «Цитатник» Мао Цзэдуна.
- Китайская литература после «культурной революции». Осмысление опыта «культурной революции» в литературе КНР: «Крик» Фэн Цицзя и др.
- Современная китайская литература: Чи Ли «Жить хорошо при любой погоде», Шэнь Жун «Минус десять лет», Те Нин «Эй, Сяньсюэ!», Я Дин «Очки» и др.

## 2. Практическое задание. Прочитайте текст и ответьте на вопросы преподавателя.

契诃夫

паци и сучи

в Николасе железной дороги① в одном вокзале, двое друзей, один толстый и один худой, встретились. Толстый только что в вокзальном зале съел обед, его губы блестели, как спелые сливы. На нем была резкая запах виски② и апельсинов. Худой только что вышел из вагона, тяжело держа коробки, пакеты и картонные коробки. На нем была резкая запах колбасы и кофе. За его спиной, у длинной худой женщины иногда выглядывала -- та была его женой, и еще один ребенок с одним глазом, его сын.

«Борис!» Толстый увидел худого и крикнул, «ты ли? Моя любимая! Сколько зим, сколько лет не виделись!»

«Мой старый папа!» Худой крикнул, «это Борис, друг детства! Ты откуда?»

Два друга обнялись, и целовались три раза, затем они смотрели друг на друга с влажными глазами. Оба чувствовали удивление.

«Моя любимая!» Целуя худого начал говорить, «я не ожидал! Просто невероятно! Эй, ты же внимательно посмотри на меня! Ты же, все тот же красивый парень, как раньше! Все так же стильно, любишь наряжаться! Эй, ты же, папа! Ох, как же ты? Богатый ли? Женатый ли? Я же уже семьянин, ты же видишь... это моя жена Мария, фамилия Ванькина... она новая прихожанка... это мой сын, Борис, третий класс школы. Борис, это же мой друг детства! Одноклассник!»

Борис колеблется, снимает шляпу.

«Одноклассник!» Худой говорит, «ты же помнишь, как мы тогда тебя звали? Тебе дали прозвище, Борис, потому что ты куришь сигареты, и прожог одну книгу в библиотеке. Мой прозвище -- Философ④, потому что я люблю сплетничать. Ха-ха... тогда мы были детьми! Ты не бойся, Борис! Ты же приходишь сюда... ох, это моя жена, фамилия Ванькина... новая прихожанка.»

Борис колеблется, прячется за спину отца.

«Эй, друг, как же ты живешь?» Толстый спрашивает, «где же работаешь? Какой чин?»

«В работе, моя любимая! Занят восьмью классами, уже два года, и получил орден святого Николая. Зарплата невелика... эх, уходи! Моя жена учит музыку, а я же, в свободное время делаю табакерки. Табакерки очень красивые! Я продаю по рублю. Если бы кто-то хотел десять или больше, ты же знаешь, я бы дал скидку. Хорошо бы прожить. Ты же знаешь, раньше я был чиновником, теперь же переведен сюда на должность, или же в тот же отдел... теперь же я здесь работаю. Ох, как же ты? Наверное, уже чиновником?»

«Нет, любимая, выше не надо», говорит Толстый, «я же уже чиновником... две звезды.»

В этот момент худой бледнеет, онемев, но быстро его лицо выворачивается, и он выдает радостную улыбку. Похоже, на его лице, в его глазах сверкает звезда. Сам же он сжимается, сутулится, согнулся пополам... его коробки, пакеты и картонные коробки тоже уменьшаются, морщины на лбу... его жена вытянула губы еще больше, Борис висит прямо, нажал на все пуговицы на своем пальто...

«Ох, папа... очень рад! Ты же, можно сказать, был моим другом детства, вдруг же, поднялся, стал таким высоким чиновником! Ох, папа!»

«Эй, хватит!» Толстый морщит лоб, «какое же это дело! Ты же мой друг детства -- зачем же так себя вести!»

«Где же ты работаешь... как же ты можешь так говорить, папа...» Худой становится еще меньше, смеется, «ты же понимаешь... мне же как родному... это же, папа, мой сын Борис... это моя жена Мария, новая прихожанка,某种意义上说...»

Толстый хотел возразить ему, но увидев худого таким смиренным, услужливым, униженным,使得 чиновником почти вырвало. Он отвернулся, и худой протянул руку прощания.

Худой держит его за три пальца, падает на землю, как китайцы, смеется. Его жена открывает глаза. Борис вскрикнул, отскочил, сбросил шляпу на землю. Вся семья почувствовала удивление.

1883 год 10 месяцев 1 день

① Москва-Петербургская железная дорога, названа в честь царя Николая I.

② горячий белое вино.

③ Борисово имя.

④ древние греки, он хотел прославиться, в 356 году до нашей эры сожигал один из семи чудес света -- храм Аполлона.

⑤ древние греки, он привел польскую армию.

### Вопросы к зачету (8 семестр):

1. Китайская мифология: мифы о сотворении мира, мифы о появлении человека, мифы о потопе, выдающиеся мифологические герои: их облик и деяния, историзация мифов.



6. Литература и учение моизма: «Мо-цзы».
7. Литература и учение даосизма: «Дао дэ цзин» и др.
8. Историческая проза Древнего Китая. «Исторические записки» Сыма Цяня
9. Китайская проза раннего Средневековья: «Записки о поисках духов» Гань Бао и др.
10. Китайская поэзия раннего Средневековья: творчество семьи Цао.
11. Китайская поэзия раннего Средневековья: творчество Тао Юаньмина.
12. Китайская поэзия раннего Средневековья: творчество Се Линъюня и Бао Чжао.
13. Китайская поэзия эпохи Тан: творчество Ван Вэя.
14. Китайская поэзия эпохи Тан: творчество Ли Бо и Ду Фу.
15. Китайская поэзия эпохи Тан: творчество Бо Цзюйи.
16. Китайская классическая проза: танская новелла (поэтическая проза, бяньвэнь, новелла «чуаньци»).
17. Китайская классическая проза: проза эпохи Сун (бицзи, сунская новелла, городская повесть «хуабэнь»).
18. Китайский классический роман. «Троецарствие» Ло Гуаньчжуна, «Речные заводи» Ши Найяня, «Путешествие на Запад» У Чэньэня и др.
19. Китайская средневековая драма.
20. Китайская проза 17 в.: творчество Фэн Мэнлуна («Рассказы о древности и современности», «Слово доступное, мир предостерегающее», «Слово вечное, мир пробуждающее»).
21. Китайская проза 17 в.: творчество Пу Сунлина («Описание удивительного из кабинета Ляо»).
22. Китайская поэзия 17 – начала 19 вв.
23. Китайская драматургия 17 – начала 19 вв.
24. Китайская проза 20 в.: творчество Лу Синя.
25. Китайская проза 20 в.: творчество Мао Дуня.
26. Китайская проза 20 в.: творчество Лао Шэ.
27. Китайская поэзия первой половины 20 в.
28. Литература КНР до «Великой культурной революции»: произведения о строительстве социализма и воспитании нового человека, о советско-китайской дружбе.
29. Влияние «Великой культурной революции» на литературу КНР. «Цитатник» Мао Цзэдуна. Осмысление опыта «культурной революции» в китайской литературе.
30. Современная литература КНР.

#### Темы дискуссий:

1. Отличия и сходства русской, алтайской и китайской мифологии.
2. Влияние «Конфуцианского канона» на историю Китая
3. Является ли жанр «анекдоты об известных людях как основа литературной новеллы» жанром художественной литературы. Плюсы и минусы.
4. Влияние «Великой культурной революции» на литературу КНР.
5. Синьхайская революция 1911 г. Движение 4 мая (1919 г.).
6. Теория театрального искусства Ли Ливэна

#### Вопросы для практических работ:

1. Китайская классическая проза: проза эпохи Сун (бицзи, сунская новелла, городская повесть «хуабэнь»).
2. Китайский классический роман. «Троецарствие» Ло Гуаньчжуна, «Речные заводи» Ши Найяня, «Путешествие на Запад» У Чэньэня и др.
3. Китайская средневековая драма.
4. Китайская проза 17 в.: творчество Фэн Мэнлуна («Рассказы о древности и современности», «Слово доступное, мир предостерегающее», «Слово вечное, мир пробуждающее»).
5. Китайская проза 17 в.: творчество Пу Сунлина («Описание удивительного из кабинета Ляо»).
6. Китайская поэзия 17 – начала 19 вв.
7. Китайская драматургия 17 – начала 19 вв.
8. Китайская проза 20 в.: творчество Лу Синя.
9. Китайская проза 20 в.: творчество Мао Дуня.
10. Китайская проза 20 в.: творчество Лао Шэ.
11. Китайская поэзия первой половины 20 в.
12. Литература КНР до «Великой культурной революции»: произведения о строительстве социализма и воспитании нового человека, о советско-китайской дружбе.
13. Влияние «Великой культурной революции» на литературу КНР. «Цитатник» Мао Цзэдуна. Осмысление опыта «культурной революции» в китайской литературе.
14. Современная литература КНР.

### 5.2. Темы письменных работ

#### Темы рефератов:

1. Китайская проза раннего Средневековья: «Записки о поисках духов» Гань Бао и др.
2. Китайская поэзия раннего Средневековья: творчество семьи Цао.

3. Китайская поэзия раннего Средневековья: творчество Тао Юаньмина.
4. Китайская поэзия раннего Средневековья: творчество Се Линъюня и Бао Чжао.
5. Китайская поэзия эпохи Тан: творчество Ван Вэя.
6. Китайская поэзия эпохи Тан: творчество Ли Бо и Ду Фу.
7. Китайская поэзия эпохи Тан: творчество Бо Цзюйи.
8. Китайская классическая проза: танская новелла (поэтическая проза, бяньвэнь, новелла «чуаньци»).
9. Китайская мифология в сопоставлении с другими мифологиями древнего мира.
10. Фантастические существа и явления в китайской литературе.
11. Особенности китайской драматургии.
12. Влияние русской и советской литературы на творчество китайских писателей.
13. Современные тенденции в китайской литературе.
14. Особенности китайской драматургии.
<b>Фонд оценочных средств</b>
Порядок разработки, требования к структуре, содержанию и оформлению, а также процедура экспертизы и

<b>6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)</b>				
<b>6.1. Рекомендуемая литература</b>				
<b>6.1.1. Основная литература</b>				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Эл. адрес
Л1.1		Китайский язык 50 текстов для чтения. Начальный и средний уровень: учебное пособие	Москва: Восточная книга, 2006	
<b>6.1.2. Дополнительная литература</b>				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Эл. адрес
Л2.1	Сухуа Ю.	Легкое чтение на китайском языке. Дэн Цзе. Короткие истории: учебное пособие на кит. яз.	Москва: Изд-во ВКН, 2015	
Л2.2	Кожевников И.Р.	Начальный курс современного китайского языка: учебное пособие	Саратов: Вузовское образование, 2015	<a href="http://www.iprbookshop.ru/29274.html">http://www.iprbookshop.ru/29274.html</a>
<b>6.3.1 Перечень программного обеспечения</b>				
6.3.1.1	Scribus			
6.3.1.2	7-Zip			
6.3.1.3				
6.3.1.4	Adobe Reader			
6.3.1.5	CDBurnerXP			
6.3.1.6	Kaspersky Endpoint Security для бизнеса СТАНДАРТНЫЙ			
6.3.1.7	MS Office			
6.3.1.8	Moodle			
<b>6.3.2 Перечень информационных справочных систем</b>				
6.3.2.1	Электронно-библиотечная система IPRbooks			
6.3.2.2	База данных «Электронная библиотека Горно-Алтайского государственного университета»			
6.3.2.3	КонсультантПлюс			

<b>7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ</b>	
	лекция-визуализация
	презентация

<b>8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)</b>		
Номер аудитории	Назначение	Основное оснащение

203 Б2	Лаборатория «Алтайская филология». Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Помещение для самостоятельной работы	Рабочее место преподавателя. Посадочные места для обучающихся (по количеству обучающихся, кафедра, 3 шкафа для учебной и научной литературы, мультимедийный проектор, экран, ноутбук. ПК и монитор «Acer» с выходом в интернет
201 Б1	Кабинет методики преподавания информатики. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Помещение для самостоятельной работы	Маркерная ученическая доска, экран, мультимедиапроектор. Рабочее место преподавателя. Посадочные места обучающихся (по количеству обучающихся), компьютеры с доступом к Интернет
208 Б2	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Рабочее место преподавателя. Посадочные места для обучающихся (по количеству обучающихся). Доска на ножках, кафедра, шкаф с демонстрационным оборудованием, образцы национальных костюмов, машины швейные Brother LS 2325 (6 шт), швейная машинка «Чайка», швейная машинка COMFORT 15 (2 шт.), манекен пошивочный (4 шт.)
201 Б1	Кабинет методики преподавания информатики. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Помещение для самостоятельной работы	Маркерная ученическая доска, экран, мультимедиапроектор. Рабочее место преподавателя. Посадочные места обучающихся (по количеству обучающихся), компьютеры с доступом к Интернет
208 А4	Читальный зал. Помещение для самостоятельной работы	Рабочее место преподавателя. Посадочные места обучающихся (по количеству обучающихся). Ноутбук, проектор, экран, выставочные стеллажи, печатные издания

#### 9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Лекции, с одной стороны – это одна из основных форм учебных занятий в высших учебных заведениях, представляющая собой систематическое, последовательное устное изложение преподавателем определенного раздела конкретной науки или учебной дисциплины, с другой – это особая форма самостоятельной работы с учебным материалом. Лекция не заменяет собой книгу, она только подталкивает к ней, раскрывая тему, проблему, выделяя главное, существенное, на что следует обратить внимание, указывает пути, которым нужно следовать, добиваясь глубокого понимания поставленной проблемы, а не общей картины.

Работа на лекции – это сложный процесс, который включает в себя такие элементы как слушание, осмысление и собственно конспектирование. Для того, чтобы лекция выполнила свое назначение, важно подготовиться к ней и ее записи еще до прихода преподавателя в аудиторию. Без этого дальнейшее восприятие лекции становится сложным. Лекция в университете рассчитана на подготовленную аудиторию. Преподаватель излагает любой вопрос, ориентируясь на те знания, которые должны быть у студентов, усвоивших материал всех предыдущих лекций. Важно научиться слушать преподавателя во время лекции, поддерживать непрерывное внимание к выступающему.

Однако, одного слушания недостаточно. Необходимо фиксировать, записывать тот поток информации, который сообщается во время лекции – научиться вести конспект лекции, где формулировались бы наиболее важные моменты, основные положения, излагаемые лектором. Для ведения конспекта лекции следует использовать тетрадь. Ведение конспекта на листочках не рекомендуется, поскольку они не так удобны в использовании и часто теряются. При оформлении конспекта лекции необходимо оставлять поля, где студент может записать свои собственные мысли, возникающие параллельно с мыслями, высказанными лектором, а также вопросы, которые могут возникнуть в процессе слушания, чтобы получить на них ответы при самостоятельной проработке материала лекции, при изучении рекомендованной литературы или непосредственно у преподавателя в конце лекции. Составляя конспект лекции, следует оставлять значительный интервал между строчками. Это связано с тем, что иногда возникает необходимость вписать в первоначальный текст лекции одну или несколько строчек, имеющих принципиальное значение и почерпнутых из других источников. Расстояние между строками необходимо также для подчеркивания слов или целых групп слов (такое подчеркивание вызывается необходимостью привлечь внимание к данному месту в тексте при повторном чтении). Обычно подчеркивают определения, выводы.

Также важно полностью без всяких изменений вносить в тетрадь схемы, таблицы, чертежи и т.п., если они предполагаются в лекции. Для того, чтобы совместить механическую запись с почти дословным фиксированием наиболее важных положений, можно использовать системы условных сокращений. В первую очередь сокращаются длинные слова и те, что повторяются в речи лектора чаще всего. При этом само сокращение должно быть по возможности кратким.

#### Методические рекомендации по подготовке презентации

Научное сообщение готовится в виде презентации. Компьютерную презентацию, сопровождающую выступление докладчика, удобнее всего подготовить в программе MS PowerPoint. Презентация как документ представляет собой последовательность сменяющих друг друга слайдов. Чаще всего демонстрация презентации проецируется на большом экране, реже – раздается собравшимся как печатный материал. Количество слайдов пропорционально содержанию и продолжительности выступления (например, для 5-минутного выступления рекомендуется использовать не более 10 слайдов).

На первом слайде обязательно представляется тема выступления и сведения об авторах. Следующие слайды можно подготовить, используя две различные стратегии их подготовки:

на слайды помещается фактический и иллюстративный материал (таблицы, графики, фотографии и пр.), который является уместным и достаточным средством наглядности, помогает в раскрытии стержневой идеи выступления. В этом случае к слайдам предъявляются следующие требования:

- выбранные средства визуализации информации (таблицы, схемы, графики и т. д.) соответствуют содержанию;
  - использованы иллюстрации хорошего качества (высокого разрешения), с четким изображением
- Максимальное количество графической информации на одном слайде – 2 рисунка (фотографии, схемы и т.д.) с текстовыми комментариями (не более 2 строк к каждому). Наиболее важная информация должна располагаться в центре экрана. Обычный слайд, без эффектов анимации, должен демонстрироваться на экране не менее 10 - 15 секунд. За меньшее время присутствующие не успеют осознать содержание слайда.

Слайд с анимациями в среднем должен находиться на экране не меньше 40 – 60 секунд (без учета времени на случайно возникшее обсуждение). В связи с этим лучше настроить презентацию не на автоматический показ, а на смену слайдов самим докладчиком.

Особо тщательно необходимо отнестись к оформлению презентации. Для всех слайдов презентации по возможности необходимо использовать один и тот же шаблон оформления, кегль – для заголовков - не меньше 24 пунктов, для информации - для информации не менее 18. В презентациях не принято ставить переносы в словах.

Наилучшей цветовой гаммой для презентации являются контрастные цвета фона и текста (белый фон – черный текст; темно-синий фон – светло-желтый текст и т. д.). Лучше не смешивать разные типы шрифтов в одной презентации. Рекомендуется не злоупотреблять прописными буквами (они читаются хуже).

Заключительный слайд презентации, содержащий текст «Спасибо за внимание» или «Конец», вряд ли приемлем для презентации, сопровождающей публичное выступление, поскольку завершение показа слайдов еще не является завершением выступления. Кроме того, такие слайды, так же как и слайд «Вопросы?», дублируют устное сообщение.

Оптимальным вариантом представляется повторение первого слайда в конце презентации, поскольку это дает возможность еще раз напомнить слушателям тему выступления и имя докладчика и либо перейти к вопросам, либо завершить выступление.

#### Методические указания по подготовке к практическим, семинарским и лабораторным занятиям

Одной из важных форм самостоятельной работы является подготовка к практическому и семинарскому занятиям. Цель семинарских занятий – научить студентов самостоятельно анализировать учебную и научную литературу и вырабатывать у них опыт самостоятельного мышления по проблемам курса.

Семинарские/ практические занятия могут проходить в различных формах.

Как правило, семинары/ практические занятия проводятся в виде:

- развернутой беседы – обсуждение (дискуссия), основанные на подготовке всей группы по всем вопросам и максимальном участии студентов в обсуждении вопросов темы семинара. При этой форме работы отдельным студентам могут поручаться сообщения по тому или иному вопросу, а также ставя дополнительные вопросы, как всей аудитории, так и определенным участникам обсуждения;

- устных докладов с последующим их обсуждением;

- обсуждения письменных рефератов, заранее подготовленных студентами по заданию преподавателя и прочитанных студентами группы до семинара, написание рефератов может быть поручено не одному, а нескольким студентам, тогда к основному докладчику могут быть назначены содокладчики и оппоненты по докладу.

В ходе самостоятельной подготовки каждый студент готовит выступления по всем вопросам темы. Сообщения делаются устно, развернуто, обращаться к конспекту во время выступления.

Примерный план проведения практического/ семинарского занятия.

1. Вступительное слово преподавателя – 3-5 мин.
2. Рассмотрение каждого вопроса темы – 15-20 мин.
3. Заключительное слово преподавателя – 5-10 мин.
4. Домашнее задание (к каждому семинару).

Домашнее задание предполагает, что студент по каждому вопросу плана занятий должен подготовиться к устному сообщению (5-10 мин.), быть готовым принять участие в обсуждении и дополнении докладов и сообщений (до 5 мин.).

Выступление на семинаре должно удовлетворять следующим требованиям: в нем излагаются теоретические подходы к рассматриваемому вопросу, дается анализ принципов, законов, понятий и категорий; теоретические положения

подкрепляются фактами, примерами, выступление должно быть аргументированным. Готовиться к семинарским занятиям надо не накануне, а заблаговременно.

Самостоятельная работа студентов должна начинаться с ознакомления с планом семинарского занятия, который включает в себя вопросы, выносимые на обсуждение, рекомендации по подготовке к семинару, рекомендуемую литературу к теме. Изучение материала к семинару следует начать с просмотра конспектов лекций. Восстановив в памяти материал, студент приводит в систему основные положения темы, вопросы темы, выделяя в ней главное и новое, на что обращалось внимание в лекции. Затем следует внимательно прочитать соответствующую главу учебника. Для более углубленного изучения вопросов рекомендуется конспектирование основной и дополнительной литературы. Подобрать, отработать материал и усвоить его, студент должен начать непосредственную подготовку своего выступления на семинарском занятии для чего следует продумать, как ответить на каждый вопрос темы. Уметь читать рекомендованную литературу не значит пассивно принимать к сведению все написанное, следует анализировать текст, думать над ним, этому способствуют записи по ходу чтения, которые превращают чтение в процесс. Записи могут вестись в различной форме: развернутых и простых планов, выписок (тезисов), аннотаций и конспектов.

На лабораторных занятиях, проводится рассмотрение теоретических вопросов и обязательная практическая работа, в которую входят различные упражнения, работа в группах, поисковая работа и т.д., что направлено на выработку указанных выше компетенций. На лабораторных занятиях студенты должны, опираясь на теоретические знания, научиться использовать их на практике. Работа на занятиях ведётся в тетрадях, что помогает сохранить записи для последующей подготовки к зачёту; также в некоторых случаях студенты защищают рефераты и презентации, что позволяет коллективно проверять знания обучающихся.

#### Методические указания по подготовке реферата

Реферат – краткое изложение содержания книги, статьи и т.п., представленное в виде текста. Тема реферата выбирается студентом самостоятельно из заданного перечня тем рефератов или предлагается студентом по согласованию с преподавателем. Реферат по физиологии растений должен включать титульный лист, оглавление, введение, основную часть, заключение, список использованной литературы и приложения (если имеются). Титульный лист включает в себя необходимую информацию об авторе: название учебного заведения, факультета, тему реферата; ФИО автора, номер группы, данные о научном руководителе, город и год выполнения работы.

Во введении необходимо обозначить обоснование выбора темы, ее актуальность, объект и предмет, цель и задачи исследования. В основной части излагается сущность проблемы и объективные научные сведения по теме реферата, дается критический обзор источников, собственные версии, сведения, оценки. По мере изучения литературы на отдельных листах делаются краткие выписки наиболее важных положений, затем они распределяются вопросам плана. Очень важно, чтобы было раскрыто основное содержание каждого вопроса. После того, как реферат готов, необходимо внимательно его прочитать, сделав необходимые дополнения и поправки, устранить повторение мыслей, выправить текст. Текст реферата должен содержать адресные ссылки на научные работы. В этом случае приводится ссылка на цитируемый источник, состоящая из фамилии автора и года издания, например (Петров, 2008). В заключении приводятся выводы, раскрывающие поставленные во введении задачи. При работе над рефератом необходимо использовать не менее трех публикаций. Список литературы должен оформляться в соответствии с общепринятыми библиографическими требованиями и включать только использованные студентом публикации. Объем реферата должен быть не менее 12 и не более 30 страниц машинописного текста через 1,5 интервала на одной стороне стандартного листа А4 с соблюдением следующего размера полей: верхнее и нижнее – 2, правое – 1,5, левое – 3 см. Шрифт – 14. Реферат может быть и рукописным, написанным ровными строками (не менее 30 на страницу), ясно читаемым почерком. Абзацный отступ – 5 печатных знаков. Страницы нумеруются в нижнем правом углу без точек. Первой страницей считается титульный лист, нумерация на ней не ставится, второй – оглавление. Структурно основная часть работы должна содержать 2-3 главы, которые делятся на 2-3 параграфа. В каждой главе должна раскрываться определённая часть проблемы исследования, в каждом параграфе – отдельный вопрос темы работы. В конце глав, параграфов пишутся выводы в виде кратко сформулированных тезисов.

В заключении в сжатом виде излагаются наиболее важные выводы, к которым пришёл студент, а также ставятся вопросы, которые ещё необходимо решить.

Список использованных источников формируется из перечня публикаций, которые использовались студентом. В обязательном порядке в список включаются все источники, на которые сделаны ссылки. Размещаются в алфавитном порядке.

В приложение студент может включать различный наглядный информационный материал – таблицы, диаграммы, схемы и т.п.

#### Методические рекомендации по подготовке к дискуссии

Тему дискуссии предлагает преподаватель. Совместно со студентами распределяются роли. Разрабатывается сценарий дискуссии. Он включает вводное слово руководителя, обоснование выбора темы и указание на ее актуальность, вопросы, вынесенные на обсуждения, уточняются условия спора, формулируются отдельные положения, которые необходимо обосновать коллективными усилиями. После дискуссии подводятся итоги занятия, анализируются выводы, к которым подошли участники спора, подчеркиваются основные моменты правильного понимания проблемы, показывается ошибочность высказываний. Подробно рассматриваются выступления полемистов. Обращается внимание на содержание речей, глубину и научность аргументов, точность выражения мыслей, правильность употребления понятий. Оценивается умение отвечать на вопросы, использовать приемы доказательства и опровержения, применять различные средства полемики. Даются рекомендации по дальнейшему совершенствованию полемических навыков и умений.

#### Методические рекомендации по подготовке к зачету

Зачет является формой итогового контроля знаний и умений, полученных на лекциях, семинарских, практических занятиях и процессе самостоятельной работы. Зачет дает возможность преподавателю:

- выяснить уровень освоения обучающимися программы учебной дисциплины;
  - оценить формирование определенных знаний и навыков их использования, необходимых и достаточных для будущей самостоятельной работы;
  - оценить умение обучающихся творчески мыслить и логически правильно излагать ответы на поставленные вопросы.
- Зачет проводится в форме собеседования, в процессе которого обучающийся отвечает на вопросы преподавателя.

#### Методические указания по подготовке к экзамену

Экзамен является формой итогового контроля знаний и умений, полученных на лекциях, семинарских, практических занятиях и в процессе самостоятельной работы.

В период подготовки к экзамену студенты вновь обращаются к пройденному учебному материалу. При этом они не только скрепляют полученные знания, но и получают новые. Подготовка студента к экзамену включает в себя три этапа:

- аудиторная и внеаудиторная самостоятельная работа в течение семестра;
- непосредственная подготовка в дни, предшествующие экзамену по темам курса;
- подготовка к ответу на вопросы, содержащиеся в билетах.

Литература для подготовки к экзамену рекомендуется преподавателем либо указана в рабочей программе.

Основным источником подготовки к экзамену является конспект лекций, где учебный материал дается в систематизированном виде, основные положения его детализируются, подкрепляются современными фактами и информацией, которые в силу новизны не вошли в опубликованные печатные источники. В ходе подготовки к экзамену студентам необходимо обращать внимание не только на уровень запоминания, но и на степень понимания излагаемых проблем.

Экзамен проводится по билетам, охватывающим весь пройденный материал. По окончании ответа экзаменатор может задать студенту дополнительные и уточняющие вопросы. На подготовку к ответу по вопросам билета студенту дается 30 минут с момента получения им.